

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

**SOCIETE DE DEVELOPPEMENT
POUR LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2009/31477]

26 JUNI 2009. — Décision du conseil d'administration de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale portant modification du statut administratif et pécuniaire des agents de la SDRB adopté par le conseil d'administration du 30 janvier 2004, tel que modifié le 14 juillet 2006

Le conseil d'administration de la SDRB,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2000 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des services des Gouvernements de Communauté et de Région et des Collèges de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française ainsi qu'aux personnes morales de droit public qui en dépendent;

Vu l'ordonnance du 20 mai 1999 relative à la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'article 14, § 1^{er}, alinéa 2 de cette ordonnance;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 décembre 1999, portant approbation de la modification des statuts de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'article 10 de ces statuts;

Vu le statut administratif et pécuniaire des agents de la SDRB tel qu'approuvé le 30 janvier 2004 et modifié le 14 juillet 2006;

Vu l'article 289 de ce statut;

Vu le protocole n° 2009/17, dans lequel sont consignés les résultats de la négociation menée au sein du secteur XV;

Vu sa décision du 26 juin 2009;

modifie ainsi qu'il suit le statut administratif et pécuniaire des agents de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 1^{er}. Dans l'article 9, alinéa 1^{er} du statut administratif et pécuniaire des agents de la SDRB, adopté par le conseil d'administration du 30 janvier 2004 et modifié le 14 juillet 2006 :

1° les mots « des grades A1, A2 et A3 à l'approbation du conseil de direction » sont remplacés par les mots « des grades A1 et A2 à l'approbation du conseil de direction »;

2° les mots « des grades A5 à A6 à l'approbation du conseil d'administration » sont remplacés par les mots « des grades A3 et A5 à A6 à l'approbation du conseil d'administration ».

Art. 2. Dans l'article 18, alinéa 1^{er}, du même statut, les mots « Sans préjudice des dispositions particulières prévues pour le recrutement aux emplois d'administrateur général, de directeur général et de directeur » sont insérés devant les mots « en cas de vacance d'un des emplois de recrutement énumérés à l'article 110 ci-après, un appel est fait aux candidats par insertion d'un avis au *Moniteur belge* et par toute autre forme de publicité jugée adéquate par le conseil d'administration ».

Art. 3. Dans l'article 31 du même statut, l'alinéa 1^{er} est complété par les mots « et prennent cours à la date de la décision du conseil d'administration ».

**GEWESTELIJKE ONTWIKKELINGSMAATSCHAPPIJ
VOOR HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C – 2009/31477]

26 JUNI 2009. — Beslissing van de raad van bestuur van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende wijziging van het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de GOMB goedgekeurd door de raad van bestuur op 30 januari 2004, zoals gewijzigd op 14 juli 2006

De raad van bestuur van de GOMB,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2000 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de diensten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en van de Colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie, alsook op de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen;

Gelet op de ordonnantie van 20 mei 1999 betreffende de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op artikel 14, § 1, tweede lid, van bovenstaande ordonnantie;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 16 december 1999 houdende goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op artikel 10 van deze statuten;

Gelet op het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de GOMB zoals goedgekeurd op 30 januari 2004 en gewijzigd op 14 juli 2006;

Gelet op artikel 289 van dit administratief statuut en deze bezoldigingsregeling;

Gelet op protocol nr. 2009/17 waarin de resultaten van de onderhandelingen gevoerd in sector XV zijn vastgelegd;

Gelet op zijn beslissing van 26 juni 2009;

wijzigt zoals volgt het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Artikel 1. In artikel 9, eerste lid, van het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de GOMB, hierna « het statuut » genoemd, goedgekeurd door de raad van bestuur op 30 januari 2004 en gewijzigd op 14 juli 2006 worden :

1° de woorden « graden A1, A2 en A3 aan de directieraad » vervangen door de woorden « de graden A1 en A2 aan de directieraad »;

2° de woorden « graden A5 tot A6 aan de raad van bestuur » vervangen door de woorden « graden A3, A5 tot A6 aan de raad van bestuur ».

Art. 2. In artikel 18, eerste lid, van het statuut, worden de woorden « onverminderd de bijzondere bepalingen voor de werving in de betrekkingen van administrateur-generaal, directeur-generaal en directeur » ingevoegd na de woorden « Bij vacantverklaring van een van de in artikel 110 opgesomde betrekkingen gebeurt de oproeping van de kandidaten door inlassing van een bericht in het *Belgisch Staatsblad* en door elke andere vorm van publicatie die de raad van bestuur nuttig acht, ».

Art. 3. In artikel 31 van het statuut wordt het eerste lid aangevuld met de woorden « en treden in werking op de dag van de beslissing van de raad van bestuur ».

Art. 4. Dans l'article 52, § 1^{er} du même statut, les mots « ainsi que des objectifs assignés » sont insérés après les mots « la description de fonction dont il est question à l'article 9 ».

Art. 5. Un article 52*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le même statut :

« Art. 52*bis*. La période pendant laquelle le fonctionnaire général se voit attribuer la mention 'avec réserve' ou 'insuffisant' n'est pas prise en compte pour le calcul de l'ancienneté de grade nécessaire à l'obtention d'une échelle supérieure en application de la carrière fonctionnelle normale ou accélérée. »

Art. 6. Un article 52*ter*, rédigé comme suit, est inséré dans le même statut :

« Art. 52*ter*. Si le fonctionnaire général ne peut marquer son accord sur l'évaluation qui lui est notifiée, il a la faculté de saisir, quant au fond et à la forme, la commission de recours dans les 10 jours de la notification.

Le fonctionnaire général comparait en personne et peut faire valoir ses observations; il peut, pour sa défense, se faire assister par la personne de son choix. Le recours est suspensif. »

Art. 7. Dans l'article 55, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même statut, les mots « et des objectifs assignés » sont insérés entre les mots « la description de fonction dont il est question à l'article 9 » et les mots « pour les agents de tous niveaux ».

Art. 8. L'intitulé du Titre I^{er} de la Partie IX du même statut est remplacé par l'intitulé suivant : « TITRE I^{er}. - Recrutement au grade d'administrateur général, directeur général et directeur ».

Art. 9. L'article 60 du même statut est abrogé.

Art. 10. L'intitulé du Chapitre I^{er} du Titre I^{er} de la Partie IX du même statut est remplacé par l'intitulé suivant : « CHAPITRE I^{er}. - Recrutement au grade d'administrateur général ».

Art. 11. Dans le Chapitre I^{er} du Titre I^{er} de la Partie IX du même statut, l'intitulé « Section 1^{re}. - Promotion au grade d'administrateur général » est supprimé.

Art. 12. La numérotation des articles 61 à 65*bis* du même statut est modifiée comme suit :

- 1° l'actuel article 61 devient l'article 60 nouveau;
- 2° l'actuel article 62 devient l'article 61 nouveau;
- 3° l'actuel article 63 devient l'article 62 nouveau;
- 4° l'actuel article 64 devient l'article 63 nouveau;
- 5° l'actuel article 65 devient l'article 64 nouveau;
- 6° l'actuel article 65*bis* devient l'article 65 nouveau.

Art. 13. Dans l'article 60 nouveau du même statut, les mots « (en dérogation à l'article 110 du statut) » sont supprimés.

Art. 14. Dans l'article 61 nouveau, § 1^{er}, du même statut, les mots « toute promotion » sont remplacés par les mots « tout recrutement ».

Au § 2 du même article, les mots « l'article 61 » sont remplacés par les mots « l'article 60 ».

Art. 15. Dans l'article 62 nouveau, § 2, deuxième tiret, du même statut, les mots « l'article 62, § 2 » sont remplacés par les mots « l'article 61, § 2 ».

Art. 16. Dans l'article 63 nouveau, § 2, *d*), du même statut, les mots « l'article 62, § 2 » sont remplacés par les mots « l'article 61, § 2 ».

Art. 17. Dans l'article 65 nouveau du même statut, les modifications suivantes sont apportées à l'alinéa 1^{er} :

- 1° les mots « l'article 64 » sont remplacés par les mots « l'article 63 »;
- 2° les mots « en application de l'article 62, § 2 » sont remplacés par les mots « en application de l'article 61, § 2 ».

Art. 18. Dans l'article 66, alinéa 2, 1^{er} tiret, du même statut, les mots « définis à l'article 62 » sont remplacés par les mots « définis à l'article 61 ».

Art. 19. Dans le Chapitre I^{er}, Titre I^{er}, de la Partie IX du même statut, l'intitulé « section 2. - Promotion au grade de directeur général » est remplacé par l'intitulé suivant : « CHAPITRE II. - Recrutement au grade de directeur général ».

Art. 4. In artikel 52, § 1, van het statuut worden de woorden « alsook op basis van de bepaalde objectieven » ingevoegd na de woorden « die beoordeeld worden op basis van de functiebeschrijving vermeld onder artikel 9 ».

Art. 5. Artikel 52*bis*, zoals hieronder weergegeven, wordt ingevoegd in het statuut :

« Art. 52*bis*. De periode waarin de ambtenaar-generaal de vermelding 'onder voorbehoud' of 'onvoldoende' krijgt, komt niet in aanmerking voor de berekening van de graadanciënniteit die nodig is voor overgang naar een hogere weddeschaal in toepassing van de normale of versnelde functionele loopbaan. »

Art. 6. Artikel 52*ter*, zoals hieronder weergegeven, wordt ingevoegd in het statuut :

« Art. 52*ter*. Indien de ambtenaar-generaal niet kan instemmen met de hem meegedeelde evaluatie beschikt hij over de mogelijkheid om, wat inhoud en vorm betreft, zich binnen de 10 dagen na de kennisgeving te wenden tot de commissie van beroep.

De ambtenaar-generaal verschijnt persoonlijk en kan zijn opmerkingen doen gelden; hij mag zich voor zijn verdediging laten bijstaan door een persoon naar keuze. Het beroep is opschortend. »

Art. 7. In artikel 55, § 1, eerste lid, van het statuut worden de woorden « en van de bepaalde objectieven » ingevoegd tussen de woorden « de functiebeschrijving vermeld onder artikel 9 » en « voor de ambtenaren van alle niveaus ».

Art. 8. De naam van Titel I van Deel IX van het statuut wordt vervangen door de volgende titel : « TITEL I. - Werving in de graad van administrateur-generaal, directeur-generaal en directeur ».

Art. 9. Artikel 60 van het statuut wordt opgeheven.

Art. 10. De naam van Hoofdstuk I van Titel I van Deel IX van het statuut wordt vervangen door volgende titel : « HOOFDSTUK 1. - Werving in de graad van administrateur-generaal ».

Art. 11. In Hoofdstuk I van Titel I van Deel IX van het statuut wordt de titel « Afdeling 1. - Bevordering tot de graad van administrateur-generaal » geschrapt.

Art. 12. De nummering van artikels 61 tot 65*bis* van het statuut wordt als volgt gewijzigd :

- 1° het huidige artikel 61 wordt het nieuwe artikel 60;
- 2° het huidige artikel 62 wordt het nieuwe artikel 61;
- 3° het huidige artikel 63 wordt het nieuwe artikel 62;
- 4° het huidige artikel 64 wordt het nieuwe artikel 63;
- 5° het huidige artikel 65 wordt het nieuwe artikel 64;
- 6° het huidige artikel 65*bis* wordt het nieuwe artikel 65.

Art. 13. In het nieuwe artikel 60 van het statuut worden de woorden « (in afwijking van artikel 110 van het administratief statuut en de bezoldigingsregeling) » geschrapt.

Art. 14. In het nieuwe artikel 61, § 1, van het statuut worden de woorden « elke bevordering tot » vervangen door « elke werving in ».

In § 2 van hetzelfde artikel worden de woorden « artikel 61 » vervangen door de woorden « artikel 60 ».

Art. 15. In het nieuwe artikel 62, § 2, tweede aandachtsstreepje, van het statuut worden de woorden « artikel 62, § 2 » vervangen door de woorden « artikel 61, § 2 ».

Art. 16. In het nieuwe artikel 63, § 2, *d*), van het statuut worden de woorden « artikel 62, § 2 » vervangen door de woorden « artikel 61, § 2 ».

Art. 17. In het nieuwe artikel 65 van het statuut, worden de volgende wijzigingen aangebracht in het eerste lid :

- 1° de woorden « artikel 64 » worden vervangen door de woorden « artikel 63 »;
- 2° de woorden « in toepassing van artikel 62, § 2 » worden vervangen door de woorden « in toepassing van artikel 61, § 2 ».

Art. 18. In artikel 66, tweede lid, eerste aandachtsstreepje, van het statuut worden de woorden « bepaald in artikel 62 » vervangen door de woorden « bepaald in artikel 61 ».

Art. 19. In Hoofdstuk 1, Titel I, van Deel IX van het statuut wordt de titel « Afdeling 2. - Bevordering tot de graad van directeur-generaal » vervangen door de titel « HOOFDSTUK II. - Werving in de graad van directeur-generaal ».

Art. 20. Dans l'article 70 du même statut, les mots « (en dérogation à l'article 110 du statut) » sont supprimés.

Art. 21. Dans l'article 71, § 1^{er}, du même statut, les mots « toute promotion » sont remplacés par les mots « tout recrutement ».

Art. 22. Dans le Chapitre I^{er}, Titre I^{er}, de la Partie IX du même statut, l'intitulé « Section 3. - Promotion au grade de directeur », est remplacé par l'intitulé suivant : « CHAPITRE III. - Recrutement au grade de directeur ».

Art. 23. Dans l'article 79 du même statut, les mots « (en dérogation à l'article 110 du statut) » sont supprimés.

Art. 24. Dans l'article 80, § 1^{er} du même statut, les mots « toute promotion » sont remplacés par les mots « tout recrutement ».

Art. 25. Dans la Partie IX du même statut, un titre intitulé « TITRE II. - De la carrière hiérarchique » est inséré avant l'article 88.

Art. 26. Les articles 88 à 96 du même statut sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 88. La carrière hiérarchique est la carrière que l'agent peut poursuivre par avancement en grade dans son niveau ou par accession à un niveau supérieur.

CHAPITRE I^{er}. - Dispositions communes

Art. 89. § 1^{er}. La promotion est la nomination d'un agent de la SDRB à un grade d'un rang supérieur classé au même niveau ou à un niveau supérieur.

Il y a deux espèces de promotion :

- 1° la promotion par avancement de grade dans un même niveau;
- 2° la promotion par accession au niveau supérieur à celui de l'agent.

Art. 90. § 1^{er}. La promotion ne peut avoir lieu qu'en cas de vacance d'un emploi permanent du grade à conférer.

Elle est accordée selon les règles fixées par le présent statut.

§ 2. La vacance d'un emploi à conférer par promotion est portée par l'administrateur général ou, en son absence, par l'administrateur général adjoint à la connaissance des agents susceptibles d'être nommés, au moyen d'un avis de vacance d'emploi.

L'avis de vacance d'emploi est soit remis à chacun des agents intéressés contre récépissé portant la signature et la date à laquelle il est délivré, soit envoyé par lettre recommandée à la poste à la dernière adresse indiquée par l'intéressé si ce dernier est temporairement absent du service.

§ 3. En cas de promotion, sont seuls pris en considération les titres des agents qui ont présenté leur candidature dans les formes et le délai prescrits aux articles 103 à 105.

§ 4. De plus, pour obtenir une promotion, l'agent doit avoir été effectivement en fonction au moins à mi-temps au sein de la SDRB pendant une période d'un an au moins avant la déclaration de vacance d'emploi par le conseil d'administration et cela implique que l'agent reste effectivement en fonction au moins 2 ans après sa nomination.

De plus, pour obtenir une promotion, l'agent doit se trouver dans une position administrative où il peut faire valoir ses titres à la promotion.

En outre, l'agent doit avoir obtenu la mention d'évaluation "satisfaisant".

Art. 91. § 1^{er}. Avant toute promotion, le conseil de direction établit une proposition motivée qui comporte un classement de tous les candidats qui remplissent les conditions pour occuper l'emploi, dans l'ordre selon lequel ils sont pris en compte pour la nomination.

Le conseil de direction prend en considération :

- 1° la description de la fonction et la qualification requise du candidat;
- 2° le dossier d'évaluation des candidats.

En cas d'égalité entre les candidats, ceux-ci sont départagés en application des dispositions de l'article 59 relatives à l'ancienneté.

§ 2. La proposition motivée est notifiée aux agents qui ont posé leur candidature pour occuper l'emploi à conférer et qui remplissent les conditions requises.

§ 3. L'agent qui s'estime lésé peut, dans les dix jours calendrier de la notification, introduire une réclamation devant le conseil de direction.

Il est, à sa demande, entendu par celui-ci. Il peut se faire assister par la personne de son choix.

Art. 20. In artikel 70 van het statuut worden de woorden « (in afwijking van artikel 110 van het administratief statuut en de bezoldigingsregeling) » geschrapt.

Art. 21. In artikel 71, § 1, van het statuut worden de woorden « elke bevordering tot » vervangen door de woorden « elke werving in ».

Art. 22. In Hoofdstuk 1, Titel I, van Deel IX van het statuut wordt de titel « Afdeling 3. - Bevordering tot de graad van directeur » vervangen door de titel « HOOFDSTUK III. - Werving in de graad van directeur ».

Art. 23. In artikel 79 van het statuut worden de woorden « (in afwijking van artikel 110 van het administratief statuut en de bezoldigingsregeling) » geschrapt.

Art. 24. In artikel 80, § 1, van het statuut worden de woorden « elke bevordering tot » vervangen door de woorden « elke werving in ».

Art. 25. In Deel IX van het statuut wordt een titel met naam « TITEL II. - De hiërarchische loopbaan » ingevoegd vóór artikel 88.

Art. 26. Artikelen 88 tot 96 van het statuut worden vervangen door hierna genoemde bepalingen :

« Art. 88. De hiërarchische loopbaan is de loopbaan die een ambtenaar kan doorlopen door verhoging in graad binnen zijn niveau of door overgang naar een hoger niveau.

HOOFDSTUK I. — Gemeenschappelijke bepalingen

Art. 89. § 1. De bevordering is de benoeming van een ambtenaar van de GOMB tot een graad van een hogere rang, die bij hetzelfde of bij een hoger niveau is ingedeeld.

Er zijn twee soorten van bevordering :

- 1° bevordering door verhoging in graad in eenzelfde niveau;
- 2° bevordering door overgang naar het niveau hoger dan dat van de ambtenaar.

Art. 90. § 1. Bevordering is alleen mogelijk wanneer een vaste betrekking van de toe te kennen graad vacant is.

Zij wordt verleend volgens de regels bepaald in dit statuut.

§ 2. De vacature van een door bevordering te verlenen betrekking wordt door de administrateur-generaal of, bij zijn afwezigheid, door de adjunct-administrateur-generaal ter kennis gebracht van de benoembare ambtenaren door middel van een bericht van vacante betrekking.

Het bericht van vacante betrekking wordt aan de betrokken ambtenaren bezorgd tegen ontvangstbewijs met handtekening en datum waarop het afgeleverd is of verstuurd per aangetekend schrijven naar het laatste adres dat de betrokkene heeft medegedeeld indien hij tijdelijk niet op de dienst aanwezig is.

§ 3. Bij bevordering wordt alleen rekening gehouden met de titels van de ambtenaren die zich kandidaat hebben gesteld in de vorm en binnen de termijn bepaald in artikelen 103 tot 105.

§ 4. Om bevorderd te kunnen worden moet de ambtenaar effectief minstens halftijds in functie zijn bij de GOMB gedurende minstens 1 jaar vóór de vacanteverklaring van een betrekking door de raad van bestuur. Dit impliceert dat de ambtenaar minstens 2 jaar na de benoeming effectief in dienst blijft.

Om een bevordering te verkrijgen, moet de ambtenaar zich bovendien in een administratieve stand bevinden waarin hij zijn aanspraken op bevordering kan doen gelden.

Daarnaast moet de ambtenaar de evaluatie 'voldoende' hebben.

Art. 91. § 1. Voor iedere bevordering formuleert de directieraad een gemotiveerd voorstel, samengesteld uit een rangschikking van alle kandidaten die aan de voorwaarden voor de betrekking voldoen, in de volgorde waarin ze in aanmerking komen voor de benoeming.

De directieraad houdt daarbij rekening met :

- 1° de functiebeschrijving en de kwalificatie vereist van de kandidaat;
- 2° het evaluatiedossier van de kandidaat.

Bij gelijkheid tussen de kandidaten wordt de beslissing genomen in toepassing van de bepalingen van artikel 59 met betrekking tot de anciënniteit.

§ 2. Het met redenen omkleed voorstel wordt medegedeeld aan de ambtenaren die hun kandidatuur ingediend hebben voor de te begeven betrekking en die voldoen aan de vereisten.

§ 3. De ambtenaar die zich benadeeld acht, kan binnen de 10 kalenderdagen na de kennisgeving een bezwaar indienen bij de directieraad.

Hij wordt, op zijn verzoek, door die raad gehoord. Hij mag zich laten bijstaan door een persoon naar keuze.

A l'issue de cette audition, le conseil de direction établit un procès-verbal des moyens invoqués par le réclamant et de l'avis motivé sur ces moyens. Le tout est communiqué au conseil d'administration.

Art. 92. La promotion des agents de la SDRB, qu'elle se fasse par avancement de grade ou par accession au niveau supérieur, est accordée par le conseil d'administration.

Art. 93. Si le conseil d'administration estime ne pas pouvoir se rallier à la proposition du conseil de direction, sa décision doit être dûment motivée.

Cette motivation doit rencontrer les arguments présentés par le conseil de direction dans sa proposition.

CHAPITRE II. - De la promotion par accession à un niveau supérieur

Art. 94. § 1^{er}. L'accession à un niveau supérieur est toujours attribuée par le biais d'un examen spécifique organisé par le conseil d'administration, en fonction des besoins et selon les modalités qu'il fixe.

§ 2. La promotion par accession au niveau supérieur est possible uniquement si, à ce niveau, il y a un emploi préalablement déclaré vacant par le conseil d'administration, dans un grade de recrutement.

Art. 95. Sur décision du conseil d'administration, le président et l'administrateur délégué organisent les examens d'accession au niveau supérieur.

Ils peuvent toutefois confier tout ou partie de l'organisation de ces épreuves à l'administrateur général.

Art. 96. § 1^{er}. Pour participer à un examen d'accession au niveau supérieur, l'agent doit se trouver dans une position administrative où il peut faire valoir ses titres à la promotion et avoir obtenu la mention d'évaluation "satisfaisant".

La condition fixée à l'alinéa précédent doit être remplie au plus tard le jour de l'inscription à l'examen.

§ 2. L'agent qui, pendant les épreuves, cesse de remplir la condition fixée au § 1^{er}, perd le bénéfice de la réussite éventuelle de l'examen.

§ 3. Pour participer à un examen spécifique d'accession au niveau A, l'agent de niveau B ou C doit en outre compter une ancienneté de niveau de 3 ans au moins dans un de ces niveaux ou dans les deux.

Pour participer à un examen d'accession au niveau B ou C, l'agent doit en outre compter une ancienneté de niveau de 3 ans au moins respectivement dans le niveau C ou D.

§ 4. Le conseil d'administration peut toutefois ajouter d'autres conditions à celles qui sont exigées aux §§ 1^{er} et 3 pour la participation à un examen d'accession au niveau supérieur, lorsque ces conditions sont justifiées par la nature de l'emploi ».

Art. 27. Dans le Titre II nouveau de la Partie IX du même statut :

1° l'intitulé « Section 3. - De la promotion par avancement de grade » est remplacé par l'intitulé suivant : « CHAPITRE III. - De la promotion par avancement de grade »;

2° l'intitulé « Sous-section 1^{re}. - De l'ordre des promotions » est remplacé par l'intitulé suivant : « Section 1^{re}. - De l'ordre des promotions »;

3° l'intitulé « Sous-section 2. - Des conditions de promotion » est remplacé par l'intitulé suivant : « Section 2. - Des conditions de promotion »;

4° l'intitulé « Section IV. - Des actes de candidature en vue de la promotion » est remplacé par l'intitulé suivant : « CHAPITRE IV. - Des actes de candidature en vue de la promotion ».

Art. 28. Dans l'article 98, § 1^{er} du même statut :

1° les mots « Sans préjudice de la disposition prévue à l'article 94, alinéas 1^{er} et 2 » sont remplacés par les mots « Sans préjudice de la disposition prévue à l'article 93, alinéas 1^{er} et 2 »;

2° les mots « conformément à l'article 92, § 1^{er} » sont remplacés par les mots « conformément à l'article 91, § 1^{er} ».

Art. 29. Dans la Partie IX du même statut :

1° l'intitulé « TITRE II. - De la carrière fonctionnelle » est remplacé par l'intitulé « TITRE III. - De la carrière fonctionnelle »;

2° l'intitulé « TITRE III. - Des grades en vigueur à la SDRB » est remplacé par l'intitulé « TITRE IV. - Des grades en vigueur à la SDRB »;

Na dit verhoor stelt de directieraad een proces-verbaal op van de middelen die de eiser ingeroepen heeft en van het met redenen omkleed advies over die middelen. Het proces-verbaal wordt bezorgd aan de raad van bestuur.

Art. 92. Bevordering van ambtenaren van de GOMB, zowel door verhoging in graad als door overgang naar het hogere niveau, wordt verleend door de raad van bestuur.

Art. 93. Wanneer de raad van bestuur afwijkt van het door de directieraad gedane voorstel, moet hij zijn beslissing met redenen omkleeden.

De aangehaalde redenen moeten rekening houden met de argumenten die de directieraad naar voren bracht in zijn voorstel.

HOOFDSTUK II. — Bevordering door overgang naar een hoger niveau

Art. 94. § 1. De bevordering door overgang naar het hogere niveau wordt steeds verleend via een examen dat de raad van bestuur organiseert naargelang van de noden en volgens de modaliteiten die hij bepaalt.

§ 2. De bevordering door overgang naar het hogere niveau is uitsluitend mogelijk indien de raad van bestuur op dat niveau een betrekking vooraf vacant verklaard heeft in een wervingsgraad.

Art. 95. Bij beslissing van de raad van bestuur organiseren de voorzitter en de afgevaardigd bestuurder de examens voor overgang naar het hogere niveau.

Ze kunnen de organisatie van die examens echter geheel of gedeeltelijk toevertrouwen aan de administrateur-generaal.

Art. 96. § 1. Om aan een examen voor overgang naar het hogere niveau deel te nemen, moet de ambtenaar zich bevinden in een administratieve stand waarin hij zijn aanspraken op bevordering kan doen gelden en de evaluatie 'voldoende' hebben.

De in het voorgaande eerste lid bepaalde voorwaarde moet vervuld zijn uiterlijk op de dag van inschrijving voor het examen.

§ 2. De ambtenaar die tijdens de examengedeelten niet langer de in § 1 bepaalde voorwaarde vervult, verliest het voordeel van zijn eventueel slagen voor het examen.

§ 3. Om deel te nemen aan een specifiek examen voor overgang naar niveau A dient een ambtenaar van niveau B of C bovendien in een van beide of in beide niveaus ten minste 3 jaar niveauanciënniteit te hebben.

Om deel te nemen aan een examen voor overgang naar niveau B of C dient een ambtenaar bovendien een niveauanciënniteit van ten minste 3 jaar, respectievelijk in niveau C of D, te hebben.

§ 4. De raad van bestuur kan, bovenop de voorwaarden opgesomd in voorgaande §§ 1 en 3 bijkomende voorwaarden opleggen voor de deelname aan een examen voor overgang naar het hogere niveau wanneer deze voorwaarden gerechtvaardigd zijn door de aard van de betrekking. »

Art. 27. In de nieuwe Titel II van Deel IX van het statuut wordt :

1° de titel « Afdeling 3. - Bevordering door verhoging in graad » vervangen door de titel « HOOFDSTUK III. - Bevordering door verhoging in graad »;

2° de titel « Onderafdeling 1. - Orde van de bevorderingen » vervangen door de titel « Afdeling 1. - Orde van de bevorderingen »;

3° de titel « Onderafdeling 2. - Voorwaarden van bevordering » vervangen door de titel « Afdeling 2. - Voorwaarden van bevordering »;

4° de titel « Afdeling 4. - Kandidaatstelling met het oog op bevordering » vervangen door de titel « HOOFDSTUK IV. - Kandidaatstelling met het oog op bevordering ».

Art. 28. In artikel 98, § 1, van het statuut worden :

1° de woorden « Onverminderd hetgeen in artikel 94, lid 1 en 2, bepaald staat » vervangen door de woorden « Onverminderd hetgeen in artikel 93, lid 1 en 2, bepaald staat »;

2° de woorden « overeenkomstig artikel 92, § 1 » vervangen door de woorden « overeenkomstig artikel 91, § 1 ».

Art. 29. In Deel IX van het statuut wordt :

1° de titel « TITEL II. - De functionele loopbaan » vervangen door de titel « TITEL III. - De functionele loopbaan »;

2° de titel « TITEL III. - Bij de GOMB vigerende graden » vervangen door de titel « TITEL IV. - Bij de GOMB vigerende graden »;

3° l'intitulé « TITRE IV. - De l'exercice d'une fonction supérieure » est remplacé par l'intitulé « TITRE V. - De l'exercice d'une fonction supérieure ».

Art. 30. Dans l'article 110 du même statut :

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Sont considérés comme grades de promotion par avancement de grade :

premier attaché,
assistant principal,
adjoint principal,
commis principal. »

2° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :

« Sont considérés comme grades de recrutement :

administrateur général,
directeur général,
inspecteur général (en extinction),
directeur,
attaché,
assistant,
adjoint,
commis. »

Art. 31. Dans l'article 119 du même statut, le § 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. Les peines disciplinaires suivantes peuvent être prononcées :

1° le rappel à l'ordre,
2° le blâme,
3° la retenue de traitement,
4° la suspension disciplinaire,
5° la régression barémique,
6° la rétrogradation,
7° la démission d'office,
8° la révocation. »

Art. 32. Dans l'article 121 du même statut, les alinéas 1^{er} à 3 du § 1^{er} sont remplacés par ce qui suit :

« Pour les agents titulaires d'un grade de rang A3 ou inférieur, le rappel à l'ordre et le blâme sont prononcés par l'administrateur général ou par le directeur général dont relève l'agent.

Pour les agents titulaires d'un grade de rang A4 (en extinction), A5 ou A6, le rappel à l'ordre et le blâme sont prononcés par le président et l'administrateur délégué.

L'application du rappel à l'ordre et du blâme est formulée par écrit, motivée et communiquée à l'agent concerné.

L'agent est interpellé au préalable au sujet des faits. »

Art. 33. Dans l'article 130, § 2 du même statut, le premier tiret est remplacé par ce qui suit : « - 6 mois pour le rappel à l'ordre et le blâme; ».

Art. 34. Dans l'article 161 du même statut, l'alinéa 4 est complété par les mots « sauf pour ce qui concerne l'application de l'article 90, § 4, alinéa 1^{er}. »

Art. 35. Dans l'article 164 du même statut, l'alinéa 2 est complété par les mots « sauf pour ce qui concerne l'application de l'article 90, § 4, alinéa 1^{er}. »

Art. 36. Dans l'article 167 du même statut, l'alinéa 2 est complété par les mots « sauf pour ce qui concerne l'application de l'article 90, § 4, alinéa 1^{er}. »

Art. 37. § 1^{er}. Dans l'article 169 du même statut, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« L'agent prend au moins une fois par année civile, un congé de vacances d'au moins deux semaines consécutives (au moins dix jours ouvrables) conformément à la législation. »

3° de titel « TITEL IV. - Uitoefening van een hoger ambt » vervangen door de titel « TITEL V. - Uitoefening van een hoger ambt ».

Art. 30. In artikel 110 van het statuut wordt :

1° het eerste lid vervangen door :

« Worden beschouwd als bevorderingsgraden door verhoging in graad :

eerste attaché,
eerste assistent,
eerste adjunct,
eerste klerk. »

2° het derde lid vervangen door :

« Worden beschouwd als wervingsgraden :

administrateur-generaal,
directeur-generaal,
inspecteur-generaal (uitdovend),
directeur,
attaché,
assistent,
adjunct,
klerk. »

Art. 31. In artikel 119 van het statuut wordt § 1 vervangen door :

« § 1. De volgende tuchtstraffen kunnen worden uitgesproken :

1° de terechtwijzing,
2° de blaam,
3° de inhouding van wedde,
4° de tuchtschorsing,
5° de lagere inschaling,
6° de terugzetting in graad,
7° het ontslag van ambtswege,
8° de afzetting. »

Art. 32. In artikel 121 van het statuut worden de leden 1 tot 3 van § 1 vervangen door wat volgt :

« Voor de ambtenaren met een graad van rang A3 of lager worden de terechtwijzing en blaam uitgesproken door de administrateur-generaal of door de directeur-generaal van wie de ambtenaar afhangt.

Voor de ambtenaren met een graad van rang A4 (uitdovend), A5 of A6 worden de terechtwijzing en de blaam uitgesproken door de voorzitter en de afgevaardigd bestuurder.

De toepassing van de terechtwijzing en de blaam wordt schriftelijk geformuleerd, met motivering, en aan de betrokken ambtenaar bezorgd.

De ambtenaar wordt vooraf over de gebeurtenissen ondervraagd. »

Art. 33. In artikel 130, § 2, van het statuut wordt het eerste aandachtsstreepje vervangen door : « - 6 maanden voor de terechtwijzing en de blaam; ».

Art. 34. In artikel 161 van het statuut wordt het vierde lid vervolledigd met de woorden : « behalve wat betreft de toepassing van art. 90, § 4, 1e lid. »

Art. 35. In artikel 164 van het statuut wordt het tweede lid vervolledigd met de woorden : « behalve wat betreft de toepassing van artikel 90, § 4, 1e lid. »

Art. 36. In artikel 167 van het statuut wordt het tweede lid vervolledigd met de woorden : « behalve wat betreft de toepassing van artikel 90, § 4, 1e lid. »

Art. 37. § 1. In artikel 169 van het statuut wordt het tweede lid vervangen door :

« De ambtenaar neemt minstens eenmaal per kalenderjaar een vakantieperiode van ten minste 2 opeenvolgende weken (minstens tien werkdagen) overeenkomstig de wetgeving. »

§ 2. L'article 169 est en outre complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Par ailleurs la SDRB sera fermée chaque année à partir du lundi qui suit le conseil d'administration du mois de juillet et ce jusqu'au 31 juillet. Cette période de fermeture sera couverte de la manière suivante :

- l'agent prend obligatoirement 5 jours ouvrables de congé consécutifs pendant cette période;

- le solde des jours nécessaires sera couvert soit par un jour férié, ou des ponts ou des jours de récupération de jours fériés tombant le week-end et ce en concertation annuellement avec le comité de concertation de base. »

Art. 38. § 1^{er}. Dans l'article 209, alinéa 1^{er}, du même statut, les mots « de service » sont remplacés par les mots « à partir de la date de sa nomination en qualité d'agent stagiaire ou d'agent statutaire nommé au sein de la SDRB quelque niveau que ce soit (A, B, C ou D). »

§ 2. Dans l'article 209, alinéa 3, du même statut, les mots « à quelque titre que ce soit comme titulaire de fonctions comportant des prestations complètes » sont remplacés par les mots « en tant que statutaire pour autant qu'il ait effectué des prestations complètes ».

§ 3. L'article 209 du même statut est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« L'alinéa précédent ne s'applique que pour autant que l'agent ait remis au département GRH une attestation officielle du service public et/ou de l'établissement visé ci-avant reprenant les prestations effectuées par l'agent à son service et le nombre de jours de congé de maladie déjà pris. »

Art. 39. L'article 265 du même statut est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 265. Les grades que peuvent porter les agents bénéficient des échelles qui suivent :

NIVEAU A

administrateur général	A600
directeur général	A500
inspecteur général (en extinction)	A400

	A410
directeur	A300
	A310
	A320

(ancien 400)

premier attaché	A200
	A210
	A220

attaché	A101
	A102
	A103

NIVEAU B

assistant principal	B200
	B210

assistant	B101
	B102
	B103

NIVEAU C

adjoint principal	C200
	C210

adjoint	C101
	C102
	C103

NIVEAU D

commis principal	D200
	D210

§ 2. Artikel 169 wordt bovendien aangevuld met volgend lid :

« De GOMB zal overigens jaarlijks gesloten zijn vanaf de maandag die volgt op de raad van bestuur van juli tot 31 juli. Deze sluitingsperiode zal als volgt worden gedekt :

- de ambtenaar neemt verplicht 5 opeenvolgende werkdagen verlof tijdens deze periode;

- het saldo van de nodige dagen wordt gedekt met een feestdag, brugdagen of recuperatiedagen van feestdagen die in het weekend vallen en dit na jaarlijks overleg met het basisoverlegcomité. »

Art. 38. § 1. In artikel 209, eerste lid, van het statuut wordt het woord « dienstanciënniteit » vervangen door de woorden « anciënniteit vanaf de datum van zijn benoeming als stagiair of als statutair ambtenaar in de GOMB en ongeacht zijn niveau (A, B, C of D). »

§ 2. In artikel 209, derde lid, van het statuut worden de woorden « in welke hoedanigheid ook verricht heeft, als titularis van ambten met volledige prestaties » vervangen door de woorden « als statutair medewerker heeft verricht met volledige prestaties ».

§ 3. Artikel 209 van het statuut wordt vervolledigd met een lid dat luidt als volgt :

« Voorgaand lid is slechts van toepassing voor zover de ambtenaar het departement HRM een officieel attest heeft bezorgd van de hierboven beoogde openbare dienst en/of instelling waarop de prestaties die de ambtenaar binnen zijn dienst leverde en het aantal genomen ziektedagen zijn vermeld. »

Art. 39. Artikel 265 van het statuut wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 265. Aan de graden die de ambtenaren kunnen bekleden, zijn de volgende schalen verbonden :

NIVEAU A

administrateur-generaal	A600
directeur-generaal	A500
inspecteur-generaal (uitdovend)	A400

	A410
directeur	A300
	A310
	A320

(vroeger 400)

eerste attaché	A200
	A210
	A220

attaché	A101
	A102
	A103

NIVEAU B

eerste assistent	B200
	B210

assistent	B101
	B102
	B103

NIVEAU C

eerste adjunct	C200
	C210

adjunct	C101
	C102
	C103

NIVEAU D

eerste klerk	D200
	D210

Commis	D101	klerk	D101
	D102		D102
	D103 ».		D103 ».

Art. 40. Dans l'article 266 du même statut, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 2 et 3 : « Par ailleurs, il est créé au sein de la SDRB, les échelles de traitements B210, C210 et D210 qui figurent en annexe 2 du présent statut ».

Art. 41. Dans l'article 268 du même statut, deux alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 2 et 3 :

« Les titulaires du grade de premier attaché qui disposent d'une évaluation 'satisfaisant' », qui ont suivi avec succès la formation visée à l'article 252 et qui bénéficient de l'échelle de traitement A210 depuis 9 ans au moins, bénéficient de l'échelle de traitement A220.

Sans préjudice de l'article 56, les titulaires du grade d'assistant principal, d'adjoint principal et de commis principal qui disposent d'une évaluation 'satisfaisant', qui ont suivi avec succès la formation visée à l'article 252 et qui comptent 9 ans d'ancienneté au moins au rang respectivement B2, C2 et D2, bénéficient de l'échelle de traitement B210, C210 et D210 ».

Art. 42. L'article 271 du même statut est remplacé par ce qui suit :

« Article 271. § 1^{er}. Une prime de bilinguisme est accordée aux agents qui ont apporté devant une commission d'examen constituée par SELOR la preuve qu'ils ont de la deuxième langue une connaissance orale et écrite correspondant au niveau de leur grade.

Cette connaissance écrite et orale est déterminée par l'arrêté royal du 8 mars 2001 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissance linguistique prévues par les lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, notamment :

1° les articles 8 et 9 § 1^{er}, pour les agents des niveaux B, C, D et E et les grades des rangs A1 et A2;

2° les articles 7, 12 ou 11 et 9 § 1^{er}, pour les agents des grades à partir du rang A3.

§ 2. Le montant annuel de la prime de bilinguisme visée au § 1^{er} du présent article est fixé comme suit :

- 3.200 EUR pour les agents du niveau A à partir du rang A3;
- 2.400 EUR pour les agents des rangs A1 et A2 du niveau A;

- 1.600 EUR pour les agents de niveau B;
- 1.500 EUR pour les agents de niveau C;
- 1.000 EUR pour les agents de niveau D;
- 750 EUR pour les agents de niveau E.

§ 3. Les agents qui sont promus dans un grade du niveau supérieur ou dans un grade du rang A3 ou supérieur doivent, pour pouvoir bénéficier de la prime prévue au § 2 du présent article, apporter la preuve qu'ils ont de la deuxième langue une connaissance orale et écrite correspondant à leur nouveau niveau ou nouveau grade, conformément aux règles prévues au § 1^{er}, alinéa 2.

Aussi longtemps qu'il n'a pas réussi les épreuves visées à l'alinéa 1^{er}, l'agent continue à bénéficier de la prime linguistique qu'il percevait sur base de son ancien niveau ou de son ancien grade ».

Art. 43. L'article 272 du même statut est remplacé par ce qui suit :

« Art. 272 § 1^{er}. Une prime de bilinguisme est accordée aux agents qui ont apporté devant une commission d'examen constituée par SELOR la preuve qu'ils ont de la deuxième langue une connaissance orale correspondant au niveau de leur grade.

Cette connaissance orale est déterminée par l'article 9, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 8 mars 2001 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévues à l'article 53 par les lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966.

§ 2. Le montant annuel de la prime de bilinguisme visée au § 1^{er} du présent article est fixé comme suit :

- 1.000 EUR pour les agents du niveau A;
- 750 EUR pour les agents des niveaux B et C;
- 600 EUR pour les agents des niveaux D et E.

Art. 40. In artikel 266 van het statuut wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd dat luidt als volgt : « Binnen de GOMB worden de weddeschalen B210, C210 en D210 gecreëerd, zoals gevoegd als bijlage 2 bij dit statuut. »

Art. 41. In artikel 268 van het statuut worden tussen het tweede en het derde lid twee leden toegevoegd die luiden als volgt :

« De titularissen van de graad van eerste attaché die een evaluatie 'voldoende' kregen, die met succes de vorming volgden bedoeld in artikel 252 en die minstens 9 jaar weddeschaal A210 genieten, krijgen weddeschaal A220 toegekend.

Onverminderd artikel 56 genieten de titularissen van de graad van eerste assistent, eerste adjunct en eerste klerk die de evaluatie 'voldoende' kregen, die met succes de vorming volgden bedoeld in artikel 252 en die minstens 9 jaar anciënniteit tellen in respectievelijk rang B2, C2 en D2, respectievelijk weddeschaal B210, C210 en D210. »

Art. 42. Artikel 271 van het statuut wordt vervangen door hetgeen volgt :

« Art. 271. § 1. Een premie voor tweetaligheid wordt toegekend aan de ambtenaren die voor een examencommissie samengesteld door SELOR het bewijs hebben geleverd dat zij een schriftelijke en mondelinge kennis hebben van de tweede taal overeenstemmend met het niveau van hun graad.

Deze schriftelijke en mondelinge kennis wordt bepaald bij het koninklijk besluit van 8 maart 2001 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966, inzonderheid :

1° de artikelen 8 en 9, § 1, voor de ambtenaren van de niveaus B, C, D en E en de graden van de rangen A1 en A2;

2° de artikelen 7, 12 of 11 en 9, § 1, voor de ambtenaren van de graden vanaf de rang A3.

§ 2. Het jaarbedrag van de tweetaligheidspremie bedoeld in § 1 van dit artikel wordt vastgesteld als volgt :

- 3.200 EUR voor de ambtenaren van niveau A vanaf de rang A3;
- 2.400 EUR voor de ambtenaren van de rangen A1 en A2 van niveau A;

- 1.600 EUR voor de ambtenaren van niveau B;
- 1.500 EUR voor de ambtenaren van niveau C;
- 1.000 EUR voor de ambtenaren van niveau D;
- 750 EUR voor de ambtenaren van niveau E.

§ 3. De ambtenaren die bevorderd worden in een graad van het hogere niveau of in een graad van rang A3 of hoger, moeten, om de in § 2 van dit artikel bepaalde premie te kunnen genieten, het bewijs leveren dat ze een mondelinge en schriftelijke kennis hebben van de tweede taal die overeenstemt met hun nieuwe niveau of graad, overeenkomstig de in § 1, tweede lid, bepaalde regels.

Zolang hij niet slaagt voor de proeven, bedoeld in het eerste lid, blijft de ambtenaar de taalpremie genieten die hij ontving op basis van zijn voormalig niveau of zijn voormalige graad. »

Art. 43. Artikel 272 van het statuut wordt vervangen door hetgeen volgt :

« Art. 272. § 1. Een premie voor tweetaligheid wordt toegekend aan de ambtenaren die voor een examencommissie samengesteld door SELOR het bewijs hebben geleverd dat zij een mondelinge kennis hebben van de tweede taal overeenstemmend met het niveau van hun graad.

Deze mondelinge kennis wordt bepaald bij artikel 9, § 1, van het Koninklijk Besluit van 8 maart 2001 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966.

§ 2. Het jaarbedrag van de tweetaligheidspremie bedoeld in § 1 van dit artikel wordt vastgesteld als volgt :

- 1.000 EUR voor de ambtenaren van niveau A;
- 750 EUR voor de ambtenaren van de niveaus B en C;
- 600 EUR voor de ambtenaren van de niveaus D en E.

§ 3. Les agents qui sont promus dans un grade du niveau supérieur doivent, pour pouvoir bénéficier de la prime prévue au § 2 du présent article, apporter la preuve qu'ils ont de la deuxième langue une connaissance orale correspondant à leur nouveau niveau ou nouveau grade, conformément aux règles prévues au § 1^{er}, alinéa 2.

Aussi longtemps qu'il n'a pas réussi les épreuves visées à l'alinéa 1^{er}, l'agent continue à bénéficier de la prime linguistique qu'il percevait sur base de son ancien niveau ou de son ancien grade ».

Art. 44. Dans le même statut sont insérés des articles 272*bis* et 272*ter* rédigés comme suit :

« Art. 272*bis*. Les agents qui bénéficiaient, l'avant l'entrée en vigueur de la modification des articles 271 et 272, d'une prime de bilinguisme supérieure à celle calculée sur base de la modification de ces articles conservent cette prime tout au long de leur carrière.

Art. 272*ter*. Les agents titulaires de l'examen linguistique organisé par la société conservent à titre personnel le montant de la prime qu'ils percevaient au jour de l'entrée en vigueur du présent statut. Cette prime n'est en aucun cas cumulable avec la prime de bilinguisme prévue aux articles 271 et 272. »

Art. 45. Dans l'article 277, § 2 du même statut, les mots « 100,00 EUR. » sont remplacés par les mots « 150,00 EUR ».

Art. 46. § 1^{er}. Dans l'article 283, § 2 du même statut, les mots « 56 % » sont remplacés par les mots « 100 % ».

§ 2. Dans l'article 283, § 3 du même statut, les mots « conformément au § 2 du présent article » sont remplacés par les mots « à 56 % ».

Art. 47. La présente décision entre en vigueur le 1^{er} septembre 2009.

§ 3. De ambtenaren die bevorderd worden in een graad van het hogere niveau moeten, om de in § 2 van dit artikel bepaalde premie te kunnen genieten, het bewijs leveren dat ze een mondelinge kennis hebben van de tweede taal die overeenstemt met hun nieuwe niveau, overeenkomstig de in § 1, tweede lid, bepaalde regels.

Zolang hij niet slaagt voor de proeven, bedoeld in het eerste lid, blijft de ambtenaar de taalpremie genieten die hij ontving op basis van zijn voormalig niveau of zijn voormalige graad. »

Art. 44. In het statuut worden een artikel 272*bis* en 272*ter* ingevoegd die luiden als volgt :

« Art. 272 *bis*. De ambtenaren, die voor de inwerkingtreding van de wijziging van artikels 271 en 272, een taalpremie genoten die hoger was dan die berekend op basis van de wijziging van deze artikels, behouden deze premie gedurende hun hele loopbaan.

Art. 272*ter*. De ambtenaren die slaagden voor het taalexamen georganiseerd door de instelling behouden ten persoonlijke titel het premiebedrag dat ze ontvingen op de dag van inwerkingtreding van dit statuut. Deze premie is in geen geval cumuleerbaar met de tweetaligheidspremie voorzien in artikels 271 en 272. »

Art. 45. In artikel 277, § 2, van het statuut worden de woorden « 100,00 EUR » vervangen door de woorden « 150,00 EUR ».

Art. 46. § 1. In artikel 283, § 2, van het statuut worden de woorden « 56 % » vervangen door de woorden « 100 % ».

§ 2. In artikel 283, § 3, van het statuut worden de woorden « overeenkomstig § 2 van dit artikel » vervangen door de woorden « 56 % ».

Art. 47. Deze beslissing treedt in werking op 1 september 2009.

Pour le conseil d'administration : — Voor de raad van bestuur :

Annexe 2. - Echelles de traitement B210, C210 et D210 — Bijlage 2. — Weddeschalen B210, C210 en D210

Ancienneté/Anciënniteit	B210
0	22253
1	22254
2	22855
3	23575
4	23575
5	23985
6	23985
7	24885
8	24885
9	25785
10	25785
11	26685
12	26685
13	27585
14	27585
15	28485
16	28485
17	29385
18	29385
19	30285
20	30285
21	31185
22	31185
23	32085
24	32085
25	32985
26	32985
27	33885
Ancienneté/Anciënniteit	C210
0	20321
1	20641
2	20961

3	22011
4	22011
5	22561
6	22561
7	23111
8	23111
9	23661
10	23661
11	24211
12	24211
13	25341
14	25341
15	26071
16	26071
17	26801
18	26801
19	27531
20	27531
21	28261
22	28261
23	28991
24	28991
25	29721
26	29721
27	30451
Ancienneté/Anciënniteit	D210
0	16570
1	17080
2	17080
3	17590
4	17590
5	18100
6	18100
7	18610
8	18610
9	19120
10	19120
11	19630
12	19630
13	20140
14	20140
15	20650
16	20650
17	21160
18	21160
19	21670
20	21670
21	22180
22	22180
23	22690
24	22690
25	23200
26	23200
27	23710